



# 新聞公報

一九七六年十二月二十五日

星期六

香港政府新聞處印發  
皇后大道中  
拱北行  
電話：五二三三一九一

配合市區重建試驗計劃  
工務司擬改建西區街道

工務司署現擬將港島西區若干街道改建。

擬進行的改建工程是現時在該區進行的市區重建試驗計劃內第三階段亦即最後階段的街道改建。

改建的街道所在地區位於已獲批准的市區重建區域分區計劃大綱圖則的範圍內，東面以城皇街為界，南面以部份荷李活道為界，西面以樓梯街為界，北面則以皇后大道中及部份歌賦街為界。

上述部份試驗計劃區的設計圖則，現已獲工務司採用。

工務司署環境改善部總產業測量師米路斯今日稱，根據圖則的設計，介於荷李活道八十二號與樓梯街交界處的部份荷李活道將需加闊路面及修改路線，俾能應付日後交通需求。

該計劃亦會在皇后大道中二百四十四號A至二百七十二號之間的皇后大道中，保留地方建造一巴士停車處。

他說，此外，該計劃亦包括局部封閉現時在該區域內的若干街道，以便騰出地方供教育性及露天遊樂場等用途。

他又說，根據計劃，現時的街道的若干部份將會闢為行人專區，禁止車輛駛入。

任何人士如反對上述建議者，可於一九七七年一月二十四日前用書面向工務司提出。

有關該區的設計圖則，現存放於港島中西區民政署及花園道美利大廈二十樓地政測量處，供各界人士查閱。

#### 北河街南昌街兩處

#### 實行臨時交通措施

運輸署宣佈，由星期二（二十八日）上午十時起，九龍北河街及南昌街將實行臨時交通措施，以便工務司署人員在北河街附近之荔枝角道興建行人天橋。

屆時，介乎大南街及荔枝角道之間一段北河街，將禁止通車，為期六個月。

介乎荔枝角道及醫局街之間一段北河街，將劃作巴士專用線，只准專利巴士使用。

同時，介乎醫局街及荔枝角道之間一段南昌街，將闕為禁止客貨上落區。每日上午七時至十時及下午四時至七時，除專利巴士外，所有車輛均不得在區內上落客貨。屆時，上述各處將會設置適當交通標誌，以指導駕車人士。

漁農處研究船隻  
裝置魚群探測器  
發掘海洋新資源

漁農處最近在其研究船隻「聖瑪莉角」號上裝置了一具先進的魚群探測器，其後所進行的連串科學試驗，均非常成功。

該處希望利用此精密儀器，在南中國海找尋未經發掘之海洋資源，從而為本港捕魚業掀開新的一頁。

此儀器是由駐菲律賓之南中國海漁業發展及合作計劃永久性借出，由聯合國糧食及農業組織資助，曾經過一個多月的試驗。

初步結果顯示，此儀器能夠迅速及準確地提供有關個別魚類及魚群所在地及數量的資料。

該處研究主任李建中博士表示：多項校準試驗已於數週前圓滿結束。該等試驗對於將來分析得自新儀器之結果，十分重要。

他指出，船上的新儀器包括電功率轉送器、收發兩用機、探魚機記錄器、訊號積聚器、及示波器各一，以及一套校準儀器。

李博士解釋上述的工具各有不同的用途，但同時也是相輔相成的，因為它們確保我們能以最有效的方法處理、研究、及記錄來自水底之聲波資料。

訊號積聚器是力量最強的一種儀器，研究人員可以藉着它估計在回聲表記錄中觀察所得之魚量。

李博士強調在此類海洋資源研究中，一項重要因素是使用此儀器進行探測的人必須具備經驗及熟悉本港水域魚類之特色及各種品類的分別。

至於操作過程，李博士指出，收發兩用機發出一定數量之超音速電波，通過轉送器到達水中。

超音速電波發出之回聲稍後由轉送器接收，再由收發兩用機將聲量擴大至一定程度，然後再轉送至記錄器及其他儀器。

李博士指出新儀器裝有特別綫路，俾研究人員可對深達二百三十公尺之個別魚類及深達五百公尺之魚群，作出數量上的估計。

在校準試驗中，研究人員會以三種不同大小及數量的魚類為對象。

根據這些試驗的結果，研究人員可以將求積器之記錄與超音速電波經過之處所發現的魚類數量作一比較。

李博士表示，新儀器十分有用，因為它使研究人員可以準確預測及劃出各種魚類的所在地，以及它們的大約數量，該等數量係每平方海裡之噸數計算。

漁農處高級研究主任陳禮宜博士表示，此儀器在離岸地區的大規模研究中尚未加以運用，因為目前南中國海的天氣欠佳。不過，他透露明年早春便會開始使用此種儀器進行海水中層研究。

他表示，此項工作將由一隊研究及技術人員負責推行，初步目標是海洋中層魚類。

他解釋進行研究的原因共有兩項；一為確定探測區內數量顯著的魚類，二為研究此等魚類能否由本地捕魚工業經濟地加以運用。

他表示，漁農處認為在尚未發掘之海洋中層地區，應有若干數量之牙帶、黑鯧、各類鮫魚、鱈魚、鮪魚、鯨魚及其他鱗群。

他指出除了牙帶、黑鯧及西班牙鮫魚外，上述魚類的市價比較受歡迎的深水魚類為低。漁農處目的之一是鼓勵盡量利用受歡迎之程度較低的魚類。

陳博士又指出本地捕魚者在大陸海岸捕捉深海魚類有年，目前已達到無可再加發掘的階段。

他表示雖然在大陸海岸的淺水部份仍可捉到海洋中層魚類，但只佔每年總漁獲約百分之十五。

他指出擴展海洋中層捕魚業是解決對食用魚類需求增加的方法之一。成功與否則視乎能否找到足夠具有商業價值之新資源而定。

荃灣設市鎮管理辦事處  
加強官民聯繫消除區膜

政府現已委出兩名政務官，負責管理新界區新設類似民政署形式之新市鎮管理辦事處。

其中一個辦事處設於荃灣，以便替該市鎮中心附近的十五萬居民及青衣島居民服務，另一個設於葵涌區，為該區三十五萬居民服務。

葵涌的辦事處將由蕭寶珍女士管理，該辦事處計劃設於梨木道之和記新邨；而荃灣的辦事處則由鄧國斌先生管理，其地點為荃灣理民府海墘街分處。

荃灣市鎮專員許舒在公佈上述消息時表示：設立市鎮管理辦事處是政府加速荃灣社區建設計劃的一個重要步驟。

他指出，理民府在過去固然一向都有執行此等任務，但自從人手增加後，該處便可提供更完善的服務。

這兩個辦事處的形式與民政署屬下港島及九龍各區辦事處的類同。

作為理民府，亦即土地管理當局的代表，該等辦事處還可以統籌有關改善環境的工作。

上述各辦事處係由一位助理理民官管理，其屬下設有若干位聯絡主任、一位行政主任、多名秘書、文員、打字員及信差等。

由於葵涌區的人口較多，該區之辦事處，將設有六名聯絡主任，而荃灣則有四位，其中一位專責處理青衣島的工作。

兩位助理理民官乃由副理民官郭惠康管理。郭氏是負責處理有關社區發展的日常事務。

許舒指出由於荃灣發展迅速，理民府在社區建設方面的工作已成爲當前急務。

他表示荃灣市鎮目前已有五十萬居民，而估計不超過十年，人數便會達到一百萬名，同時，由九龍及香港市區遷來荃灣居住的人亦不斷增加。

新辦事處的工作是改善政府與居民之間的基本聯繫。

許氏指出，由於新遷入的居民增加，理民府必設法消除彼此間的隔膜及協助他們熟習新環境。

他表示海壩街辦事處將於明年初啓用，葵涌的辦事處則在兩、三個月後開始辦公。

目前，蕭女士與鄧先生已在青山道理民府總辦事處開始進行市鎮管理辦事處的工作。